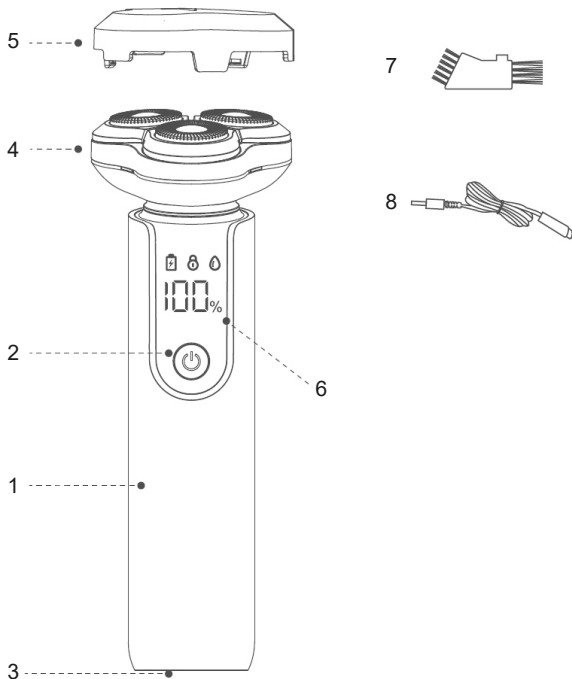


# LAFE

## MasterGlide



- PL** Golarka męska
- EN** Men's shaver
- CS** Pánský holicí strojek
- SK** Pánsky holiaci strojček
- BG** Мъжка самобръсначка
- HU** Férfi borotva
- LT** Vyrų skustuvas
- LV** Vīriešu skuveklis
- EE** Meeste pardel



**UWAGA:**

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.

Urządzenie NIE jest przystosowane do używania wolnym powietrzem.

**Uwaga! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by zawsze łatwo można było do niej sięgnąć.**

**WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA**

1. Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC- to prąd przemienny a DC – to prąd stały.
2. Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający.
3. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń.
4. Należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.
5. Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.

**Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą też należy ściągnąć.**

6. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją.

**OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby niemające doświadczenia lub znajomości sprzętu, TYLKO jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego**

**użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia mnie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.**

7. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.
8. Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
9. Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
10. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
11. Nie wolno wkładać **ŻADNYCH METALOWYCH PRZEDMIOTÓW** do wnętrza urządzenia.
12. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.

Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

## **OSTRZEŻENIA**

1. Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
2. Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
3. Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.
4. Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.
5. W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.
6. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
7. Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone **NIGDY** nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
8. Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem lub w pobliżu

innego zbiornika z wodą lub innym płynem.

9. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób wywoda do niego ściekała.
10. Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.
11. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sprawdź czy parametry napięcia w gniazdku odpowiadają parametrom urządzenia z tabliczki znamionowej.
12. Używaj, ładuj i przechowuj urządzenie w temperaturach między 15°C a 35°C.
13. Nie używać urządzenia na otarciach, otwartych ranach, oparzeniach, pęcherzach itp.

**Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.**

**Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.**

#### **I. Podstawowe informacje:**

1. Obudowa
2. Przycisk ON/OFF
3. Gniazdo USB-C
4. Ruchome golące głowice
5. Pokrywa zabezpieczająca głowice
6. Wyświetlacz LED
7. Szczoteczka
8. Przewód USB-C

## II. Obsługa Urządzenia

Przed pierwszym użyciem:

1. Zdejmij folię ochronną oraz wszelkie inne elementy opakowania.
2. Rozwiń i wyprostuj przewód zasilający.



### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



#### Urządzenia zasilane bateriami

Niniejsze środki ostrożności dotyczą produktów, w których używane są baterie do ponownego ładowania (akumulatory) lub baterie jednorazowego użytku. Nieprawidłowe użytkowanie baterii może spowodować wyciek elektrolitu, przegrzanie lub wybuch. Uwolniony elektrolit jest źródłem korozji i może być toksyczny. Może powodować oparzenia skóry i oczu; jest również szkodliwy w przypadku połknięcia.

#### Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia urazu:

- Baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Baterii nie należy podgrzewać, otwierać, nakłuwać, niszczyć ani wrzucać do ognia, oraz nie należy wkładać w odwrotny sposób do urządzenia. Należy zwracać szczególną uwagę na oznaczenie [+] i [-].
- Nie należy dotykać metalowymi przedmiotami końcówek baterii w urządzeniu. Te elementy mogą się rozgrzać i spowodować oparzenia.
- Jeśli baterie są zużyte lub jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Stare wyczerpane lub zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i przekazać do utylizacji lub recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi usuwania odpadów.
- W przypadku wycieku z baterii należy wyjąć wszystkie baterie, unikając kontaktu wyciekającego elektrolitu ze skórą lub odzieżą. Jeśli elektrolit z baterii zetknie się ze skórą lub odzieżą, należy natychmiast przemyć to miejsce wodą. Przed włożeniem nowych baterii należy dokładnie wyczyścić komorę baterii wilgotnym papierowym ręcznikiem.

Tylko baterie do ponownego ładowania (akumulatory):

- Uwaga! Wymiana baterii na baterię nieprawidłowego typu może spowodować wybuch. Należy korzystać wyłącznie z baterii tego samego typu, co baterie dostarczone z urządzeniem.

## Użytkowanie

- Urządzenie można używać po naładowaniu baterii lub po podłączeniu do sieci.
- Golarka zaczyna działać po wciśnięciu przycisku ON/OFF.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć przycisk ON/OFF.
- Urządzenie jest wyposażone w akumulator. Czas ładowania wynosi do 2h.
- Aby wydłużyć żywotność akumulatora, ładowanie powinno odbywać się w jednym nieprzerwanym cyklu po pełnym rozładowaniu.
- Ikona przypomnienia o niskim poziomie baterii na wyświetlaczu będzie migać, jeśli stan naładowania jest mniejszy niż 15%.
- Status ładowania jest sygnalizowany na wyświetlaczu LED. Gdy bateria jest w pełni naładowana, wyświetlacz LED pokaże 100% i wyłączy się po kilku sekundach.
- Po naładowaniu urządzenia należy odłączyć je od sieci, a przewód zasilający należy wyjąć z gniazdka.
- Gdy na wyświetlaczu pojawi się przypomnienie o konieczności czyszczenia, należy jak najszybciej wyczyścić komorę ostrzy.
- Przytrzymaj przycisk włącznika przez 3-5 sekund, gdy urządzenie jest wyłączone, aby aktywować blokadę podrózną. Wówczas na wyświetlaczu pojawi się symbol blokady podróźnej.
- Przytrzymaj przycisk włącznika przez 3-5 sekund, gdy urządzenie jest w stanie blokady podróźnej, aby anulować funkcję blokady podróźnej. Wówczas symbol blokady podróźnej zniknie z wyświetlacza.

## III. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.
- Po każdym goleniu komora ostrzy powinna być opróżniona. Aby ją wyczyścić, należy najpierw przepłukać pod bieżącą wodą, a następnie otworzyć obudowę głowicy golącej, unosząc ją do góry. Następnie wyczyść urządzenie zgodnie z ilustracjami poniżej. Przed czyszczeniem wodą można użyć dołączonej szczoteczki.
- Komorę ostrzy można myć pod bieżącą wodą.
- Całe urządzenie można czyścić pod bieżącą wodą.
- Nie używaj żadnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić

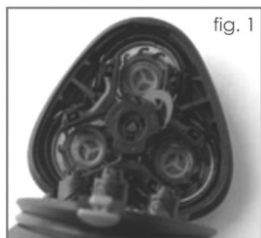
powierzchnię.

- Obudowę przetrzyj wilgotną ściereczką.
- W przypadku czyszczenia pod bieżącą wodą urządzenie musi być całkowicie suche przed następnym użyciem.

#### IV. Wymiana sitka i ostrzy

Aby wymienić ostrza i sitko, postępuj zgodnie z instrukcją demontażu krok po kroku na rysunkach 1 i 2.

Noże i sitka są elementami roboczymi i powinny być regularnie wymieniane. Nie podlegają one gwarancji.



**UWAGA: To urządzenie jest wodoodporne. Może być czyszczone bezpośrednio pod bieżącą wodą, gdy jest wyłączone.**

#### V. Dane techniczne

Model: MasterGlide

Napięcie ładowania: DC 5V-1A

Moc: 3 W

Klasa wodoszczelności: IPX7



**WARNING:**

This device is intended for home use only.

The device is NOT intended for commercial/professional use.

The device is NOT designed for outdoor use.

**Note! Before using, make sure to read this manual thoroughly to avoid accidents and ensure proper use of the device. Keep this manual in a place where it can be easily accessed at any time.**

**SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Before use, check whether the voltage specified on the nameplate corresponds to local supply parameters. Note that AC stands for alternating current and DC for direct current.
2. Before use, unwind and straighten the power cord.
3. Ensure that the power cord and plug have no visible damage.
4. Ensure the power cord is not stretched over open flames, other heat sources, or sharp edges that may damage the cord's insulation.
5. Before first use, remove all packaging materials.

**Note: If the housing has metal elements, they may be covered with a protective, barely visible film that should also be removed.**

6. The device should not be used by children or individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities without supervision and always in accordance with this manual.

**WARNING: This device may be used by children over 8 years old and individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or individuals lacking experience or knowledge of the device, ONLY under the supervision of someone responsible for their safety, or if they have been instructed on how to use the device safely and understand the risks. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are over 8 years old and supervised.**

7. Do not leave the device unattended while in operation.
8. Do not immerse the device or power cord in water or any other liquids.
9. When the device is not in use, it should always be unplugged.
10. When unplugging, do not pull on the cord; always pull the plug.
11. Do not insert ANY METAL OBJECTS into the device.

12. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use of the device.

It is recommended to install a residual current device (RCD) with a tripping current of 30mA for increased safety.

## WARNINGS

1. Never use the device if it is damaged or malfunctioning.
2. Never use the device if it has been dropped and shows visible signs of damage.
3. Do not use extension cords or other outlets that do not meet current electrical standards and regulations.
4. All repairs, disassembly, or replacement of any parts should always be carried out by a specialized service center.
5. If the device or any parts such as electrical contacts, plug, or cord get wet, dry the device and its parts before using it.
6. Do not use the device with wet hands.
7. If the device appears damaged, NEVER attempt to repair it yourself.
8. Do not use the device in a bathtub, shower, or near any other water containers.
9. Never clean the device under running water or allow water to enter it.
10. Never place the plugged-in device on wet surfaces.
11. Before plugging the device into an outlet, check whether the voltage matches the device's rating as indicated on the nameplate.
12. Use, charge, and store the device in temperatures between 15°C and 35°C.
13. Do not use the device on abrasions, open wounds, burns, blisters, etc.

**When using the device in the bathroom, always unplug it after use, as the proximity of water poses a danger even when the device is off. Never place the plugged-in device on wet surfaces.**

## I. Basic Information:

1. Housing
2. ON/OFF button
3. USB-C port
4. Movable shaving heads
5. Protective head cover
6. LED display
7. Brush
8. USB-C cable

## II. Device Operation

Before first use:

1. Remove the protective film and all other packaging materials.
2. Unwind and straighten the power cord.



### Important safety information



#### Battery-powered devices

These precautions apply to products that use rechargeable or disposable batteries.

Improper use of batteries may cause electrolyte leakage, overheating, or explosion. The leaked electrolyte is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns and is harmful if swallowed.

#### To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not heat, open, puncture, destroy, or throw batteries into fire, and do not insert them into the device in reverse.
- Pay special attention to the [+] and [-] markings.
- Do not mix old and new batteries or different types of batteries (e.g., carbon-zinc and alkaline).
- Do not touch the battery terminals in the device with metal objects. These parts may heat up and cause burns.
- If batteries are exhausted or if the device is to be stored for a long period, remove the batteries.

- Dispose of old or exhausted batteries according to local waste disposal or recycling regulations.
- If battery leakage occurs, remove all batteries, avoiding contact with the leaking electrolyte.
- If electrolyte comes into contact with skin or clothing, rinse the area immediately with water.
- Before inserting new batteries, clean the battery compartment thoroughly with a damp paper towel.

### **Disposable batteries only!**

**Warning! Using the wrong type of battery may cause an explosion. Use only batteries of the same size and type (alkaline, carbon-zinc, or zinc-chloride). Do not recharge disposable batteries.**

### **Usage**

- The device can be used after charging the battery or when plugged into a power source.
- The shaver starts working when the ON/OFF button is pressed.
- To turn off the device, press the ON/OFF button again.
- The device is equipped with a rechargeable battery. Charging time is up to 2 hours.
- To extend battery life, the charging cycle should be uninterrupted after the battery is fully discharged.
- The low battery reminder icon on the display will blink when the battery level is below 15%.
- The LED display will show the charging status. When fully charged, the display will show 100%, and it will turn off after a few seconds.
- After charging the device, disconnect it from the power source and remove the power cord from the socket.
- When the cleaning reminder appears on the display, clean the blade compartment as soon as possible.
- Press and hold the power button for 3-5 seconds when the device is off to activate the travel lock. The travel lock symbol will appear on the display.
- Press and hold the power button for 3-5 seconds when the device is in travel lock mode to deactivate the travel lock. The travel lock symbol will disappear from the display.

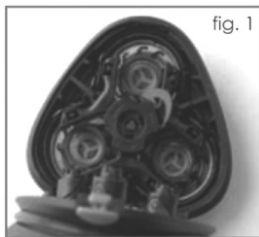
### III. Cleaning and maintenance

- Before cleaning, turn off the device and unplug the power cord.
- After each shave, the blade compartment should be emptied. To clean it, first rinse it under running water, then open the shaving head cover by lifting it. Clean the device according to the illustrations below. Before cleaning with water, the included brush can be used.
- The blade compartment can be rinsed under running water.
- The entire device can be cleaned under running water.
- Do not use any cleaning agents that may damage the surface.
- Wipe the housing with a damp cloth.
- After cleaning under running water, ensure the device is completely dry before the next use.

### IV. Replacing blades and foils

To replace the blades and foil, follow the step-by-step disassembly instructions in Figures 1 and 2.

The blades and foils are working parts and should be replaced regularly. They are not covered by the warranty.



**NOTE:** This device is waterproof. It can be cleaned directly under running water when switched off.

## V. Technical Specifications

Model: MasterGlide

Charging voltage: DC 5V-1A

Power: 3 W

Waterproof rating: IPX7

## UPOZORNĚNÍ:

Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití.

Zařízení NENÍ určeno pro komerční/profesionální použití.

Zařízení NENÍ určeno pro použití venku.

**Poznámka! Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, abyste předešli nehodám a zajistili správné používání zařízení. Návod uchovávejte na místě, kde bude vždy snadno dostupný.**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá místním parametrům napájení. Pamatujte, že AC znamená střídavý proud a DC znamená stejnosměrný proud.
2. Před použitím rozviňte a narovnejte napájecí kabel.
3. Ujistěte se, že napájecí kabel a zástrčka nejsou viditelně poškozené.
4. Zajistěte, aby napájecí kabel nebyl natažen přes otevřený oheň, jiné zdroje tepla nebo ostré hrany, které by mohly poškodit izolaci kabelu.
5. Před prvním použitím odstraňte všechny obalové prvky.  
**Poznámka: Pokud má kryt kovové části, mohou být tyto části potaženy ochrannou, špatně viditelnou fólií, kterou je třeba také odstranit.**
6. Zařízení by neměly používat děti nebo osoby s omezenou fyzickou, smyslovou či duševní schopností bez dozoru oprávněných nebo zkušených osob a vždy v souladu s tímto návodem.  
**VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí o zařízení, POUZE pokud jsou pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a jsou si vědomy rizik spojených s jeho používáním. Děti by si neměly s přístrojem hrát. Čištění a údržbu by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a nejsou pod dozorem.**
7. Zařízení nesmí být během provozu ponecháno bez dozoru.
8. Zařízení ani napájecí kabel se nesmí ponořovat do vody ani jiných kapalin.
9. Pokud se zařízení nepoužívá, musí být vždy odpojeno od napájecího zdroje.

10. Při odpojování zástrčky ze zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel, ale vždy za zástrčku.
11. Do zařízení nesmí být vkládány ŽÁDNÉ KOVOVÉ PŘEDMĚTY.
12. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím zařízení.

Pro zvýšení bezpečnosti se doporučuje, aby byla elektroinstalace vybavena proudovým chráničem s vybavovacím proudem 30 mA.

**Upozornění: Pokud je napájecí kabel nebo zástrčka poškozená, musí výměnu nebo opravu vždy provést specializovaný servis.**

## UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené nebo nefunguje správně.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud spadlo z výšky a vykazuje viditelné známky poškození.
3. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo jiná elektrická zařízení, která nesplňují platné normy a elektrické předpisy.
4. Všechny opravy, demontáž nebo výměna jakýchkoli částí musí být vždy provedeny specializovaným servisem.
5. V případě namočení zařízení nebo součástí, jako jsou elektrické kontakty, zástrčka nebo kabel, před použitím zařízení a jeho součástí vysušte.
6. Nepoužívejte zařízení s mokřýma rukama.
7. Pokud existuje podezření, že je zařízení poškozeno, NIKDY se jej nepokoušejte opravit sami.
8. Nepoužívejte zařízení ve vaně, sprše nebo v blízkosti jiných nádob s vodou nebo jinou kapalinou.
9. Nikdy zařízení nemyjte pod tekoucí vodou ani nedovolte, aby do něj voda stékala.
10. Nikdy nepokládejte zařízení připojené do zásuvky na mokré povrchy.
11. Před připojením zařízení do zásuvky zkontrolujte, zda parametry napětí v zásuvce odpovídají parametrům uvedeným na typovém štítku zařízení.
12. Zařízení používejte, nabíjejte a skladujte při teplotách mezi 15°C a 35°C.



13. Nepoužívejte zařízení na odřeniny, otevřené rány, popáleniny, puchýře atd.

**Při použití zařízení v koupelně je nutné po použití odpojit zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i tehdy, když je zařízení vypnuté.**

**Nikdy nepokládejte zařízení připojené do zásuvky na mokré povrchy.**

## I. Základní informace:

1. Kryt
2. Tlačítko ON/OFF
3. Port USB-C
4. Pohyblivé holicí hlavy
5. Ochranný kryt hlav
6. LED displej
7. Kartáček
8. USB-C kabel

## II. Obsluha zařízení

Před prvním použitím:

1. Sejměte ochrannou fólii a veškeré obalové prvky.
2. Rozviňte a narovnejte napájecí kabel.



### **Důležité informace o bezpečnosti**



#### **Zařízení napájená bateriemi**

Tato bezpečnostní opatření platí pro výrobky, které používají dobíjecí baterie (akumulátory) nebo jednorázové baterie.

Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu, přehřátí nebo výbuch. Uniklý elektrolyt je korozivní a může být toxický. Může způsobit popáleniny kůže a očí a je škodlivý při požití.

**Pro snížení rizika poranění:**

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie nesmí být zahřívány, otevírány, propichovány, ničeny ani vhažovány do ohně, a nesmí být vkládány do zařízení obráceně.
- Zvláštní pozornost věnujte označení [+] a [-].
- Nepoužívejte staré a nové baterie současně ani baterie různých typů (např. uhlíkovo-zinkové a alkalické).
- Nedotýkejte se kovových částí baterií v zařízení kovovými předměty. Tyto části se mohou zahřát a způsobit popáleniny.
- Pokud jsou baterie vybité nebo má-li být zařízení dlouhodobě skladováno, vyjměte z něj baterie.
- Vyčerpané nebo použité baterie musí být z přístroje vyjmuty a zlikvidovány nebo recyklovány v souladu s národními předpisy o nakládání s odpady.
- Pokud dojde k úniku baterie, vyjměte všechny baterie a zabraňte kontaktu uniklého elektrolytu s kůží nebo oděvem.
- Pokud se elektrolyt z baterie dostane do kontaktu s kůží nebo oděvem, okamžitě místo opláchněte vodou.
- Před vložením nových baterií důkladně vyčistěte prostor pro baterie vlhkým papírovým ručníkem.
- Pouze jednorázové baterie!

**Pozor! Použití nesprávného typu baterie může způsobit výbuch. Používejte pouze baterie stejné velikosti a typu (alkalické, uhlíkovo-zinkové nebo zinkochloridové). Nenabíjejte jednorázové baterie.**

**POUŽITÍ**

- Zařízení lze používat po nabití baterie nebo po připojení k síti.
- Holicí strojek začne pracovat po stisknutí tlačítka ON/OFF.
- Chcete-li zařízení vypnout, znovu stiskněte tlačítko ON/OFF.
- Zařízení je vybaveno akumulátorem. Doba nabíjení je až 2 hodiny.
- Pro prodloužení životnosti baterie by se nabíjení mělo provádět v jednom nepřerušovaném cyklu po úplném vybití.
- Na displeji začne blikat ikona upozornění na nízký stav baterie, pokud je stav nabití nižší než 15 %.
- Stav nabíjení je signalizován na LED displeji. Po úplném nabití baterie zobrazí LED displej 100 % a po několika sekundách se vypne.

- Po nabití zařízení jej odpojte od sítě a napájecí kabel vyjměte ze zásuvky.
- Když se na displeji zobrazí připomínka k čištění, vyčistěte holicí hlavu co nejdříve.
- Podržením tlačítka napájení po dobu 3–5 sekund, když je zařízení vypnuté, aktivujete zámek cestovního režimu. Na displeji se zobrazí symbol zámku.
- Podržením tlačítka napájení po dobu 3–5 sekund, když je zařízení v režimu cestovního zámku, deaktivujete zámek. Symbol zmizí z displeje.

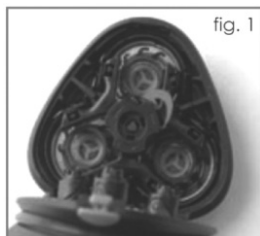
## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Po každém holení je třeba vyprázdnit prostor pro holicí hlavu. K vyčištění jej nejprve opláchněte pod tekoucí vodou, poté otevřete kryt holicí hlavy zvednutím. Zařízení vyčistěte podle obrázků níže. Před čištěním vodou můžete použít přiložený kartáček.
- Prostor holicí hlavy lze umýt pod tekoucí vodou.
- Celé zařízení lze čistit pod tekoucí vodou.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, které by mohly poškodit povrch.
- Kryt otřete vlhkým hadříkem.
- Při čištění pod tekoucí vodou musí být zařízení před dalším použitím zcela suché.

## VÝMĚNA NOŽŮ A HOLICÍCH HLAV

Chcete-li vyměnit nože a holicí hlavu, postupujte podle pokynů k demontáži krok za krokem na obrázcích 1 a 2.

Nože a holicí hlavy jsou pracovní součásti a měly by být pravidelně vyměňovány. Nejsou kryty zárukou.



**POZNÁMKA:** Toto zařízení je voděodolné. Může být čištěno přímo pod tekoucí vodou, když je vypnuté.

#### Technické údaje

Model: MasterGlide

Nabíjecí napětí: DC 5V-1A

Výkon: 3 W

Voděodolnost: IPX7

**POZOR:**

Zariadenie je určené výhradne na domáce použitie.

Zariadenie NIE JE určené na komerčné/profesionálne použitie.

Zariadenie NIE JE vhodné na používanie na voľnom priestranstve.

**Pozor! Pred použitím si nevyhnutne prečítajte tento návod na použitie, aby ste predišli nešťastiam a zabezpečili správne používanie zariadenia. Návod si uchovajte, aby ste ho mali vždy po ruke.**

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE**

1. Pred použitím skontrolujte, či napätie uvedené na štítku zodpovedá miestnym elektrickým parametrom, pričom pamätajte na to, že označenie: AC – znamená striedavý prúd a DC – jednosmerný prúd.
2. Pred použitím rozviňte a narovnajzte napájací kábel.
3. Skontrolujte, či napájací kábel a zástrčka nie sú viditeľne poškodené.
4. Dbajte na to, aby napájací kábel neprechádzal nad otvoreným ohňom alebo iným zdrojom tepla a nebol vystavený ostrým hranám, ktoré by mohli poškodiť izoláciu kábla.
5. Pred prvým použitím odstráňte všetky časti obalu.  
**Pozor! Ak má kryt kovové časti, môže byť na nich neviditeľná ochranná fólia, ktorú je potrebné odstrániť.**
6. Zariadenie by nemali používať deti, osoby s obmedzenou fyzickou, sensorickou alebo mentálnou schopnosťou bez dozoru oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmto návodom.  
**VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, IBA ak je to pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak im boli poskytnuté pokyny na bezpečné používanie zariadenia a majú vedomosť o nebezpečenstvách spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu by deti nemali vykonávať, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti sú vykonávané pod dozorom.**
7. Počas používania zariadenie nenechávajte bez dozoru.
8. Zariadenie ani napájací kábel neponárajte do vody ani do iných tekutín.
9. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo zásuvky.

10. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky nikdy neťahajte za napájaci kábel, ale za zástrčku.
11. Do zariadenia nesmiete vkladať ŽIADNE KOVOVÉ PREDMETY.
12. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia.

Odporúča sa, aby pre zvýšenie bezpečnosti bola elektrická inštalácia vybavená automatickým prúdovým chráničom s prúdovou hodnotou 30 mA.

**Pozor: Ak je napájaci kábel alebo zástrčka poškodená, vždy by ich mal vymeniť alebo opraviť špecializovaný servis.**

## VAROVANIA

1. Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo nefunguje správne.
2. Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak predtým spadlo z výšky a vykazuje viditeľné známky poškodenia.
3. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo iné zásuvky, ktoré nespĺňajú platné normy a predpisy.
4. Akékoľvek opravy, demontáž alebo výmenu akýchkoľvek dielov by mal vždy vykonávať špecializovaný servis.
5. Ak sa zariadenie alebo jeho časti, ako napríklad elektrické kontakty, zástrčka alebo kábel, namočia, pred použitím ich dôkladne osušte.
6. Neobsluhujte zariadenie mokrými rukami.
7. Ak máte podozrenie, že je zariadenie poškodené, NIKDY ho neopravujte sami.
8. Nepoužívajte zariadenie vo vani, v sprche alebo v blízkosti iných nádrží s vodou alebo inou tekutinou.
9. Zariadenie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho nepolievajte vodou.
10. Zapojené zariadenie nikdy nepokladajte na mokré povrchy.
11. Pred pripojením zariadenia do zásuvky skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá parametrom uvedeným na štítku zariadenia.
12. Zariadenie používajte, nabíjajte a skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
13. Nepoužívajte zariadenie na škrabancoch, otvorených ranách, popáleninách, pľuzgieroch a pod.

**Ak používate zariadenie v kúpeľni, po použití vždy vyťahnite zástrčku zo zásuvky, pretože prítomnosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je zariadenie vypnuté.**

**Zapojené zariadenie nikdy nepokladajte na mokré povrchy.**

## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE:

1. Kryt
2. Tlačidlo ON/OFF
3. USB-C port
4. Pohyblivé holiace hlavy
5. Ochranný kryt na hlavy
6. LED displej
7. Štetec
8. USB-C kábel

## POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Pred prvým použitím:

1. Odstráňte ochrannú fóliu a všetky ostatné časti obalu.
2. Rozviňte a narovnajete napájací kábel.



### Dôležité bezpečnostné informácie



#### Zariadenia napájané batériami

Tieto opatrenia sa týkajú produktov, ktoré používajú dobíjateľné batérie (akumulátory) alebo jednorazové batérie.

Nesprávne používanie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu, prehriatie alebo výbuch. Uvoľnený elektrolyt je korozívny a môže byť toxický. Môže spôsobiť popáleniny kože a očí, je tiež škodlivý pri požití.

#### Aby ste znížili riziko poranenia:

- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Batérie by sa nemali zahrievať, otvárať, prepichovať, ničiť ani hádzať do ohňa a nesmú sa vkladať do zariadenia opačne.
- Dávajte si pozor na označenie [+] a [-].

- Nepoužívajte súčasne staré a nové batérie ani batérie rôznych typov (napr. uhlíkovo-zinkové a alkalické).
- Nedotýkajte sa kovovými predmetmi koncov batérií v zariadení. Tieto časti sa môžu zahriať a spôsobiť popáleniny.
- Ak sú batérie vybité alebo ak zariadenie nebudete používať dlhší čas, vyberte z neho batérie.
- Staré vybité alebo použité batérie vyberte zo zariadenia a odovzdajte ich na likvidáciu alebo recykláciu podľa miestnych predpisov o likvidácii odpadu.
- Ak batéria vytečie, vyberte všetky batérie a zabráňte kontaktu vytekajúceho elektrolytu s pokožkou alebo odevom.
- Ak sa elektrolyt z batérie dostane na pokožku alebo odev, okamžite opláchnite postihnuté miesto vodou.
- Pred vložením nových batérií dôkladne vyčistite batériový priestor vlhkou papierovou utierkou.
- Iba jednorazové batérie!

**Pozor! Použitie nesprávneho typu batérií môže spôsobiť výbuch. Používajte iba batérie rovnakej veľkosti a typu (alkalické, uhlíkovo-zinkové alebo zinkovo-chloridové). Nikdy nenabíjajte jednorazové batérie.**

## POUŽÍVANIE

- Zariadenie sa môže používať po nabití batérie alebo po pripojení do siete.
- Holiaci strojček sa spustí po stlačení tlačidla ON/OFF.
- Na vypnutie zariadenia opätovne stlačte tlačidlo ON/OFF.
- Zariadenie je vybavené akumulátorom. Čas nabíjania je až 2 hodiny.
- Na predĺženie životnosti batérie by nabíjanie malo prebiehať v jednom neprerušovanom cykle po úplnom vybití.
- Ikona pripomenutia nízkej úrovne nabitia batérie na displeji bude blikať, ak je stav nabitia menej ako 15 %.
- Stav nabíjania je signalizovaný na LED displeji. Po úplnom nabití batérie zobrazí displej 100 % a po niekoľkých sekundách sa vypne.
- Po nabití zariadenia ho odpojte od siete a napájací kábel vyberte zo zásuvky.
- Keď sa na displeji zobrazí pripomenutie potreby čistenia, komoru čepeľ vyčistite čo najskôr.



- Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 3-5 sekúnd, keď je zariadenie vypnuté, aby ste aktivovali cestovný zámok. Na displeji sa objaví symbol cestovného zámku.
- Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 3-5 sekúnd, keď je zariadenie v režime cestovného zámku, aby ste túto funkciu deaktivovali. Symbol cestovného zámku zmizne z displeja.

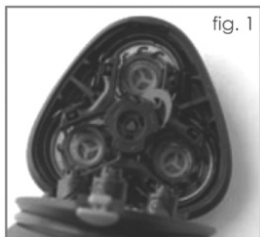
## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Po každom holení by sa mala komora čepeľ vyprázdniť. Na vyčistenie ju najskôr opláchnite pod tečúcou vodou a potom otvorte kryt holiacej hlavy jej zdvihnutím. Potom vyčistite zariadenie podľa obrázkov uvedených nižšie. Pred čistením vodou môžete použiť priloženú kefkú.
- Komoru čepeľ možno oplachovať pod tečúcou vodou.
- Celé zariadenie možno čistiť pod tečúcou vodou.
- Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch.
- Puzdro utrite vlhkou handričkou.
- Pri čistení pod tečúcou vodou musí byť zariadenie úplne suché pred ďalším použitím.

## VÝMENA SIEŤOK A ČEPELÍ

Ak chcete vymeniť čepele a sitko, postupujte podľa pokynov na demontáž krok za krokom na obrázkoch 1 a 2.

Čepele a sitko sú pracovnými súčiastkami a mali by sa pravidelne vymieňať. Nepodliehajú záruke.



**POZOR: Toto zariadenie je vodotesné. Môže sa čistiť priamo pod tečúcou vodou, ak je vypnuté.**

### **Technické údaje**

Model: MasterGlide

Nabíjacie napätie: DC 5V-1A

Výkon: 3 W

Stupeň vodotesnosti: IPX7

**ВНИМАНИЕ:**

Устройството е предназначено само за домашна употреба.

Устройството НЕ Е предназначено за търговска/професионална употреба.

Устройството НЕ Е подходящо за използване на открито.

**Внимание! Преди употреба задължително прочетете тази инструкция за употреба, за да избегнете инциденти и за правилна употреба на устройството. Инструкцията трябва да се съхранява и пази, за да може винаги лесно да се намери.**

**УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА**

1. Преди употреба проверете дали напрежението, посочено на табелката на устройството, съответства на местните електрически параметри. Запомнете, че означението: AC – е променлив ток, а DC – постоянен ток.
2. Преди употреба разгънете и изправете захранващия кабел.
3. Проверете дали захранващият кабел и щепселът нямат видими повреди.
4. Уверете се, че захранващият кабел не минава над открит пламък или друг източник на топлина и не е в контакт с остри ръбове, които могат да повредят изолацията на кабела.
5. Преди първата употреба премахнете всички опаковъчни елементи. |  
**Внимание! Ако корпусът съдържа метални елементи, върху тях може да има фина защитна фолио, която също трябва да се отстрани.**
6. Устройството не трябва да се използва от деца, хора с ограничени физически, сетивни или психически възможности без надзор от правоспособни или опитни лица и винаги в съответствие с тази инструкция.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или психически възможности, или лица без опит или знания за устройството, САМО ако това се извършва под наблюдението на отговорно за тяхната безопасност лице или ако са получили инструкции за безопасното използване на устройството и осъзнават опасностите, свързани с неговата**

**употреба. Децата не трябва да играят с устройството. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако не са над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.**

7. Не оставяйте устройството без надзор по време на работа.
8. Не потапяйте устройството и хранящия кабел във вода или други течности.
9. Когато устройството не се използва, то винаги трябва да бъде изключено от електрическата мрежа.
10. Никога не дърпайте хранящия кабел при изваждане на щепсела от контакта – винаги дърпайте щепсела.
11. Не поставяйте НИКАКВИ МЕТАЛНИ ПРЕДМЕТИ в устройството.
12. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на устройството.

Препоръчва се за по-голяма безопасност електрическата инсталация да бъде оборудвана с автоматичен диференциален прекъсвач с ток на задействане 30mA.

**Внимание: Ако хранящият кабел или щепселът са повредени, подмяната или ремонтът трябва да се извършат само в специализиран сервиз.**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

1. Никога не използвайте устройството, ако е повредено или работи неправилно.
2. Никога не използвайте устройството, ако е паднало от височина и показва видими признаци на повреда.
3. Не използвайте удължителни кабели или други електрически гнезда, които не отговарят на действащите електрически норми и стандарти.
4. Всички ремонти, демонтаж или подмяна на части трябва да се извършват само от специализиран сервиз.
5. Ако устройството или елементи като електрическите контакти, щепсел или кабел се намократ, устройството и неговите части трябва да се подсушат преди употреба.
6. Не използвайте устройството с мокри ръце.

7. Ако има подозрения, че устройството е повредено, НИКОГА не го ремонтирайте сами.
8. Не използвайте устройството във вана, душ или близо до друг съд с вода или друга течност.
9. Никога не мийте устройството под течаща вода или по начин, при който водата може да влезе в него.
10. Никога не поставяйте включено устройство върху мокри повърхности.
11. Преди да включите устройството в електрическата мрежа, проверете дали параметрите на напрежението отговарят на параметрите на устройството, посочени на табелката.
12. Използвайте, зареждайте и съхранявайте устройството при температури между 15°C и 35°C.
13. Не използвайте устройството върху ожулвания, отворени рани, изгаряния, мехури и др.

**Когато устройството се използва в банята, след употреба изключете щепсела от контакта, тъй като близостта на вода представлява опасност, дори когато устройството е изключено.**

**Никога не поставяйте включено устройство върху мокри повърхности.**

#### **ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ:**

1. Корпус
2. Бутон ON/OFF
3. USB-C порт
4. Подвижни режещи глави
5. Предпазен капак за главите
6. LED дисплей
7. Четка
8. USB-C кабел

## УПОТРЕБА НА УСТРОЙСТВОТО

Преди първата употреба:

1. Отстранете защитното фолио и всички други опаковъчни елементи.
2. Разгънете и изправете захранващия кабел.



### Важна информация за безопасност



#### Устройства, захранвани с батерии

Тези предпазни мерки се отнасят за продукти, които използват акумулаторни батерии или обикновени батерии за еднократна употреба. Неправилната употреба на батериите може да доведе до изтичане на електролит, прегряване или експлозия. Изтеклият електролит е корозивен и може да бъде токсичен. Може да предизвика изгаряния на кожата и очите, а също така е вреден при поглъщане.

#### За да намалите риска от нараняване:

- Пазете батериите далеч от деца.
- Батериите не трябва да се нагряват, отварят, пробиват, разрушават или изхвърлят в огън и не трябва да се поставят в устройството обратно.
- Внимавайте за означенията [+] и [-].
- Не използвайте едновременно стари и нови батерии, както и батерии от различни видове (напр. въглеродно-цинкови и алкални).
- Не докосвайте металните краища на батериите с метални предмети в устройството. Тези части могат да се нагряят и да предизвикат изгаряния.
- Ако батериите са изтощени или устройството няма да се използва за дълго време, извадете батериите от него.
- Изтощените или използвани батерии трябва да се извадят от устройството и да се изхвърлят или рециклират в съответствие с местните разпоредби за отпадъци.
- Ако от батериите изтече течност, извадете всички батерии, като избягвате контакт с изтеклия електролит върху кожата или дрехите.
- Ако електролитът от батериите влезе в контакт с кожата или дрехите, незабавно измийте засегнатата зона с вода.

- Преди да поставите нови батерии, внимателно почистете отделението за батериите с влажна хартиена кърпа.
- Използвайте само обикновени батерии!

**Внимание! Използването на неправилен тип батерия може да причини експлозия. Използвайте само батерии със същия размер и тип (алкални, въглеродно-цинкови или цинково-хлоридни). Не пререждайте обикновени батерии.**

## УПОТРЕБА

- Устройството може да се използва след зареждане на батерията или при включване в мрежата.
- Самобръсначката започва да работи след натискане на бутона ON/OFF.
- За да изключите устройството, натиснете отново бутона ON/OFF.
- Устройството е снабдено с акумулаторна батерия. Времето за зареждане е до 2 часа.
- За да удължите живота на батерията, зареждането трябва да се извършва в един непрекъснат цикъл след пълно изтощение.
- Иконата за ниско ниво на батерията на дисплея ще мига, ако зарядът е под 15%.
- Състоянието на зареждане се показва на LED дисплея. Когато батерията е напълно заредена, LED дисплеят ще покаже 100% и ще се изключи след няколко секунди.
- След зареждане на устройството го изключете от мрежата и извадете охранващия кабел от контакта.
- Когато на дисплея се появи иконата за почистване, почистете отделението за ножчетата възможно най-скоро.
- Задръжте бутона за охранване за 3-5 секунди, когато устройството е изключено, за да активирате заключването за пътуване. На дисплея ще се появи символът за заключване.
- Задръжте бутона за охранване за 3-5 секунди, когато устройството е в заключен режим, за да отмените функцията за заключване. Символът за заключване ще изчезне от дисплея.

## ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

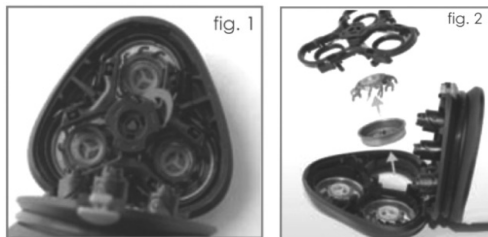
- Преди почистване изключете устройството и извадете захранващия кабел от контакта.
- След всяко бръснене отделението за ножчета трябва да се изпразва. За да го почистите, първо изплакнете под течаща вода, след което отворете капака на режещата глава, като го повдигнете нагоре. След това почистете устройството според илюстрациите по-долу. Преди почистване с вода може да използвате приложената четка.
- Отделението за ножчетата може да се изплаква под течаща вода.
- Цялото устройство може да се почиства под течаща вода.
- Не използвайте почистващи препарати, които могат да повредят повърхността.
- Избършете корпуса с влажна кърпа.
- Ако почиствате под течаща вода, устройството трябва да бъде напълно сухо преди следваща употреба.

## СМЯНА НА НОЖЧЕТА И МРЕЖИ

За да смените ножчетата и мрежата, следвайте инструкциите за демонтаж стъпка по стъпка на илюстрациите 1 и 2.

Ножчетата и мрежата са работни елементи и трябва да се сменят редовно.

Те не подлежат на гаранция.



**ВНИМАНИЕ:** Това устройство е водоустойчиво. Може да се почиства директно под течаща вода, когато е изключено.



**Технически данни**

Модел: MasterGlide

Напрежение за зареждане: DC 5V-1A

Мощност: 3 W

Степен на водоустойчивост: IPX7

**FIGYELEM:**

Az eszköz kizárólag otthoni használatra készült.

Az eszköz NEM kereskedelmi/professzionális használatra készült.

Az eszköz NEM alkalmas kültéri használatra.

**Figyelem! Használat előtt feltétlenül olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy elkerülje a baleseteket, és biztosítsa az eszköz megfelelő használatát. Az útmutatót őrizze meg, hogy mindig könnyen hozzáférhető legyen.**

**BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓK**

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a névtáblán feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi áramellátási paramétereknek. Ne feledje, hogy az AC – váltakozó áramot, míg a DC – egyenáramot jelöl.
2. Használat előtt tekerje le és egyenesítse ki a tápkábelt.
3. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel és a dugasz nem sérült.
4. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen kitéve nyílt lángnak, más hőforrásnak vagy éles széléknek, amelyek károsíthatják a kábel szigetelését.
5. Az első használat előtt távolítsa el a csomagolás összes elemét.  
**Figyelem! Ha a burkolat fém elemeket tartalmaz, előfordulhat, hogy rajtuk vékony védőfólia található, amelyet szintén el kell távolítani.**
6. Az eszközt nem használhatják gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyek felügyelet nélkül, kizárólag megfelelően képzett vagy tapasztalt személyek irányítása alatt, és mindig ennek az útmutatónak a figyelembevételével.  
**FIGYELMEZTETÉS: Ezt az eszközt 8 év feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékelési vagy mentális képességű személyek, vagy tapasztalatlan személyek CSAK akkor használhatják, ha felügyelik őket, vagy útmutatást kaptak az eszköz biztonságos használatáról, és tisztában vannak az eszköz használatával járó veszélyekkel. A gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek, kivéve, ha 8 évnél idősebbek és felnőtt felügyelete alatt végzik a műveleteket.**
7. Ne hagyja az eszközt felügyelet nélkül működés közben.

8. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba az eszközt és a tápkábelt.
9. Ha az eszköz nincs használatban, mindig húzza ki az elektromos hálózatról.
10. Soha ne húzza meg a tápkábelt a csatlakozó kihúzásakor, csak a dugaszt húzza.
11. SEMMILYEN FÉMTÁRGYAT ne helyezzen az eszköz belsejébe.
12. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.

Javasoljuk, hogy az elektromos biztonság növelése érdekében a hálózatot lássák el egy automatikus áramvédő kapcsolóval, amely 30 mA-es árammal kapcsol le.

**Figyelem: Ha a tápkábel vagy a dugasz megsérül, a javítást vagy cserét kizárólag szakemberrel végeztesse el.**

## FIGYELMEZTETÉSEK

1. Az eszközt soha ne használja, ha az sérült vagy helytelenül működik.
2. Soha ne használja az eszközt, ha az leesett, és láthatóan sérült.
3. Ne használjon hosszabbítókat vagy olyan elektromos csatlakozókat, amelyek nem felelnek meg a hatályos előírásoknak és szabványoknak.
4. Bármilyen javítást, szétszerelést vagy alkatrészcserét mindig szakember végezzen.
5. Ha az eszköz vagy az olyan elemek, mint az elektromos csatlakozók, dugasz vagy kábel nedves lesz, a használat előtt meg kell szárítani az eszközt és annak részeit.
6. Ne használja az eszközt vizes kézzel.
7. Ha fennáll annak a gyanúja, hogy az eszköz megsérült, SOHA ne próbálja saját maga megjavítani.
8. Ne használja az eszközt a fürdőkádban, zuhanyzóban vagy víztartályok közelében.
9. Az eszközt soha ne tisztítsa folyó víz alatt, és ne hagyja, hogy víz jusson bele.
10. Soha ne tegye a bekapcsolt eszközt nedves felületre.

11. Mielőtt csatlakoztatja az eszközt az elektromos hálózathoz, ellenőrizze, hogy a feszültség megfelel-e az eszköz névtábláján feltüntetett paramétereknek.
12. Az eszközt használja, töltsen és tárolja 15°C és 35°C közötti hőmérsékleten.
13. Ne használja az eszközt horzsolásokon, nyílt sebek, égési sérülések, hólyagok esetén.

**Ha az eszközt a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a dugaszt, mert a víz közelsége akkor is veszélyt jelent, ha az eszköz ki van kapcsolva.**

**Soha ne tegye a bekapcsolt eszközt nedves felületre.**

#### **ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK:**

1. Burkolat
2. ON/OFF gomb
3. USB-C csatlakozó
4. Mozgatható borotvafejek
5. Védőburkolat a fejekhez
6. LED kijelző
7. Kefe
8. USB-C kábel

#### **AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA**

Az első használat előtt:

1. Távolítsa el a védőfóliát és a csomagolás többi elemét.
2. Tekerje le és egyenesítse ki a tápkábelt.



#### **Fontos biztonsági információk**



#### **Elemmel működő eszközök**

Ezek az óvintézkedések olyan termékekre vonatkoznak, amelyek újratölthető akkumulátorokat vagy egyszer használatos elemeket használnak. Az elemek helytelen használata elektrolit szivárgást, túlmelegedést vagy

robbanást okozhat. A kiszívárgott elektrolit maró hatású és mérgező lehet. Bőrt és szemet irritálhat, lenyelés esetén káros lehet.

### **A sérülés kockázatának csökkentése érdekében:**

- Tartsa az elemeket távol a gyerekektől.
- Az elemeket nem szabad melegíteni, kinyitni, átszűrni, megsemmisíteni vagy tűzbe dobni, illetve fordítva behelyezni az eszközbe.
- Figyeljen az elemek [+] és [-] jelzésére.
- Ne használjon egyszerre régi és új elemeket, valamint különböző típusú elemeket (például szén-cink és alkáli elemek).
- Ne érintse meg fém tárgyakkal az elemek csatlakozóit az eszközben. Ezek az elemek felforrósodhatnak, és égési sérüléseket okozhatnak.
- Ha az elemek lemerültek, vagy ha az eszközt hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
- A régi, lemerült vagy használt elemeket vegye ki az eszközből, és dobja ki vagy hasznosítsa újra a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.
- Ha az elemek szivárognak, vegye ki az összes elemet, és kerülje az érintkezést a szivárgó elektrolittal a bőrön vagy a ruházaton.
- Ha az elem elektrolitja érintkezésbe kerül a bőrével vagy ruházatával, azonnal öblítse le az érintett területet vízzel.
- Az új elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemtartót nedves papírtörülővel.
- Csak egyszer használatos elemek!

**Figyelem! A helytelen típusú elem használata robbanást okozhat. Csak azonos méretű és típusú (alkáli, szén-cink vagy cink-klorid) elemeket használjon. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni.**

### **HASZNÁLAT**

- Az eszközt használhatja az akkumulátor feltöltése után vagy hálózatra csatlakoztatva.
- A borotva a bekapcsoló gomb megnyomása után indul el.
- Az eszköz kikapcsolásához nyomja meg újra az ON/OFF gombot.
- Az eszköz beépített akkumulátorral rendelkezik. A töltési idő legfeljebb 2 óra.

- Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében a töltést egyetlen megszakítás nélküli ciklusban végezze, miután az akkumulátor teljesen lemerült.
- Az akkumulátor alacsony töltöttségére emlékeztető ikon villogni kezd a kijelzőn, ha a töltöttségi szint 15% alá csökken.
- A töltési állapotot az LED kijelző jelzi. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az LED kijelző 100%-ot mutat, és néhány másodperc múlva kikapcsol.
- Az eszköz feltöltése után húzza ki a hálózathoz, és vegye ki a tápkábelt a konnektorból.
- Amikor a kijelzőn megjelenik a tisztítási emlékeztető, mielőbb tisztítsa meg a késkamrát.
- A készülék kikapcsolt állapotában tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3-5 másodpercig a travel lock (utazási zár) aktiválásához. Ekkor megjelenik az utazási zár szimbóluma a kijelzőn.
- Az utazási zár feloldásához tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3-5 másodpercig, amikor a készülék zárva van. Az utazási zár szimbóluma eltűnik a kijelzőről.

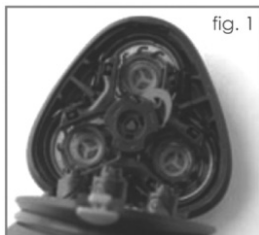
## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt kapcsolja ki az eszközt, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Minden borotválkozás után ürítse ki a késkamrát. Tisztítás előtt öblítse le folyó víz alatt, majd nyissa ki a borotvafej burkolatát, és emelje fel. Ezután az alábbi ábrák szerint tisztítsa meg az eszközt. Víz használata előtt használhatja a mellékelt kefét is.
- A késkamrát folyó víz alatt moshatja.
- Az egész eszközt folyó víz alatt tisztíthatja.
- Ne használjon tisztítószereket, amelyek károsíthatják a felületet.
- Törölje le a burkolatot nedves ruhával.
- Ha folyó víz alatt tisztítja, az eszköznek teljesen száraznak kell lennie a következő használat előtt.

## PENGE- ÉS HÁLÓCSERE

A pengék és a háló cseréjéhez kövesse a szétszerelési utasításokat lépésről lépésre az 1. és 2. ábrán.

A pengék és a hálók munkadarabok, amelyeket rendszeresen cserélni kell. Ezek nem tartoznak a garancia hatálya alá.



**FIGYELEM:** Ez az eszköz vízálló. Tisztítható közvetlenül folyó víz alatt, ha ki van kapcsolva.

### Műszaki adatok

Modell: MasterGlide

Töltési feszültség: DC 5V-1A

Teljesítmény: 3 W

Vízállósági osztály: IPX7

**DĖMESIO:**

Prietaisas skirtas tik namų naudojimui.

Prietaisas NĖRA skirtas komerciniam/profesionaliam naudojimui.

Prietaisas NĖRA tinkamas naudoti lauke.

**Dėmesio! Prieš naudojimą būtina perskaityti šią naudojimo instrukciją, kad būtų išvengta nelaimingų atsitikimų ir prietaisas būtų naudojamas teisingai. Instrukciją reikia išsaugoti, kad ją būtų galima lengvai rasti bet kuriuo metu.**

**SAUGOS NAUDOJIMO NURODYMAI**

1. Prieš naudojimą patikrinkite, ar vardinėje plokštelėje nurodyta įtampa atitinka vietinius elektros tiekimo parametrus. Atminkite, kad AC reiškia kintamąją srovę, o DC – nuolatinę srovę.
2. Prieš naudojimą atpalaiduokite ir ištiesinkite maitinimo laidą.
3. Įsitinkinkite, kad maitinimo laidas ir kištukas nėra matomai pažeisti.
4. Užtikrinkite, kad maitinimo laidas nebūtų pertemptas virš atviros ugnies, kitų šilumos šaltinių ar aštrių kraštų, kurie gali pažeisti laido izoliaciją.
5. Prieš pirmą naudojimą nuimkite visas pakuotės dalis.  
**Dėmesio! Jei korpuse yra metalinių dalių, jos gali būti padengtos beveik nematoma apsaugine plėvele, kurią taip pat reikia nuimti.**
6. Prietaiso neturėtų naudoti vaikai ir asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines ar psichines galimybes be prižiūrinių asmenų arba patyrusių žmonių priežiūros ir visada laikantis šios instrukcijos.  
**ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys, turintys ribotas fizines, jutimines ar psichines galimybes, arba neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, TIK jeigu tai vyksta prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą, arba jiems buvo suteiktos instrukcijos apie saugų prietaiso naudojimą ir jie supranta su naudojimu susijusią riziką. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi suaugusiųjų.**
7. Prietaiso negalima palikti be priežiūros veikimo metu.
8. Prietaiso ir maitinimo laido negalima panardinti į vandenį ar kitas skysčius.



9. Jei prietaisas nenaudojamas, jis visada turi būti išjungtas iš elektros tinklo.
10. Ištraukdami kištuką iš lizdo, niekada netraukite už maitinimo laido, traukite tik už kištuko.
11. Į prietaiso vidų negalima įdėti JOKIŲ METALINIŲ DAIKTŲ.
12. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą netinkamai naudojant prietaisą.

Rekomenduojama, kad dėl didesnio saugumo elektros instaliacijoje būtų įrengtas automatinis nuotėkio jungiklis, kuris įsijungia esant 30 mA srovei.

**Dėmesio: Jei maitinimo laidas ar kištukas sugenda, keitimą ar remontą turėtų atlikti tik specializuotas techninės priežiūros centras.**

## ĮSPĖJIMAI

1. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jis yra pažeistas ar veikia netinkamai.
2. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jis nukrito iš aukščio ir turi matomų pažeidimų.
3. Nenaudokite ilgintuvų ar kitų elektros lizdų, kurie neatitinka galiojančių standartų ir elektros taisyklių.
4. Visus remonto darbus, išardymą ar bet kokių dalių keitimą visada turėtų atlikti specializuotas techninės priežiūros centras.
5. Jei prietaisas ar jo dalys, pvz., elektros kontaktai, kištukas ar laidas, sušlapo, prieš naudojimą juos būtina išdžiovinti.
6. Nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis.
7. Jei įtariate, kad prietaisas pažeistas, NIEKADA nebandykite jo taisyti patys.
8. Nenaudokite prietaiso vonioje, duše ar šalia kitų vandens ar skysčių talpyklų.
9. Niekada neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu ar neleiskite vandeniui į jį patekti.
10. Niekada nedėkite įjungto prietaiso ant šlapių paviršių.
11. Prieš prijungiant prietaisą prie elektros tinklo, patikrinkite, ar lizdo įtampa atitinka prietaiso vardinėje plokštelėje nurodytus parametrus.
12. Naudokite, įkraukite ir laikykite prietaisą esant 15–35°C temperatūrai.

13. Nenaudokite prietaiso ant įbrėžimų, atvirų žaizdų, nudegimų, pūslių ir pan.

**Naudodami prietaisą vonioje, po naudojimo visada ištraukite kištuką iš lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų net ir tada, kai prietaisas išjungtas.**

**Niekada nedėkite įjungto prietaiso ant šlapių paviršių.**

### **PAGRINDINĖ INFORMACIJA:**

1. Korpusas
2. ON/OFF mygtukas
3. USB-C jungtis
4. Judantys skutimo galvutės
5. Apsauginis galvučių dangtelis
6. LED ekranas
7. Šepetėlis
8. USB-C laidas

### **PRIETAISO NAUDOJIMAS**

Prieš pirmą naudojimą:

1. Nuimkite apsauginę plėvelę ir visas kitas pakuotės dalis.
2. Atpalaiduokite ir ištiesinkite maitinimo laidą.



### **Svarbi saugos informacija**



#### **Baterijomis maitinami prietaisai**

Šios atsargumo priemonės taikomos produktams, kuriuose naudojamos įkraunamos (akumulatoriai) arba vienkartinės baterijos.

Netinkamas baterijų naudojimas gali sukelti elektrolito nutekėjimą, perkaisti arba sprogti. Išsiliejęs elektrolitas yra korozinis ir gali būti toksiškas. Jis gali nudeginti odą ir akis, taip pat yra pavojingas, jei prarijamas.

**Siekdami sumažinti sužeidimo riziką:**

- Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Baterijų negalima šildyti, atidaryti, perdurti, sunaikinti ar mesti į ugnį, taip pat įdėti į prietaisą neteisinga kryptimi.
- Atkreipkite dėmesį į žymėjimus [+] ir [-].
- Nenaudokite senų ir naujų baterijų vienu metu, taip pat skirtingų tipų baterijų (pvz., anglies-cinko ir šarminių).
- Nelieskite baterijų galų metaliniais daiktais prietaise. Šie elementai gali įkaisti ir sukelti nudegimus.
- Jei baterijos išsikrovė arba prietaisas nebus naudojamas ilgesnį laiką, išimkite baterijas.
- Išsikrovusias ar naudotas baterijas išimkite iš prietaiso ir perduokite perdirbti ar utilizuoti pagal vietinius atliekų tvarkymo reikalavimus.
- Jei iš baterijos ištekėjo skystis, išimkite visas baterijas, vengdami kontakto su ištekėjusiu elektrolitu ant odos ar drabužių.
- Jei elektrolitas pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite tą vietą vandeniu.
- Prieš įdėdami naujas baterijas, kruopščiai išvalykite baterijų skyrių drėgnu popieriniu rankšluosčiu.
- Naudokite tik vienkartinės baterijas!

**Dėmesio! Netinkamo tipo baterijų naudojimas gali sukelti sprogimą. Naudokite tik tokio paties dydžio ir tipo baterijas (šarmines, anglies-cinko arba cinko-chlorido). Įprastų baterijų neįkraukite.**

**NAUDOJIMAS**

- Prietaisą galima naudoti įkrovus akumuliatorių arba prijungus prie tinklo.
- Skustuvas pradeda veikti paspaudus ON/OFF mygtuką.
- Norėdami išjungti prietaisą, dar kartą paspauskite ON/OFF mygtuką.
- Prietaisas turi akumuliatorių. Įkrovimo laikas yra iki 2 valandų.
- Norėdami prailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką, įkrovimą atlikite vienu nepertraukiamu ciklu po visiško išsikrovimo.
- Baterijos išsikrovimo priminimo piktograma mirksės ekrane, kai baterijos įkrovos lygis bus mažesnis nei 15%.
- Įkrovimo būseną rodo LED ekranas. Kai baterija visiškai įkrauta, LED ekranas parodys 100%, o po kelių sekundžių išsijungs.
- Po prietaiso įkrovimo jį išjunkite iš tinklo ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo.

- Kai ekrane pasirodo valymo priminimas, kaip įmanoma greičiau išvalykite peiliukų kamerą.
- Laikykite maitinimo mygtuką nuspaudę 3–5 sekundes, kai prietaisas išjungtas, kad įjungtumėte kelionės užraktą. Ekrane pasirodys kelionės užrakto simbolis.
- Laikykite maitinimo mygtuką nuspaudę 3–5 sekundes, kai prietaisas yra užrakto režime, kad atšauktumėte kelionės užrakto funkciją. Kelionės užrakto simbolis išnyks iš ekrano.

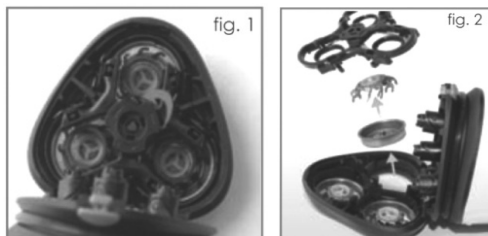
## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prieš valydami išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą iš lizdo.
- Po kiekvieno skutimosi išvalykite peiliukų kamerą. Norėdami išvalyti, pirmiausia praplaukite po tekančiu vandeniu, tada pakelkite ir atidarykite skutimo galvutės dangtelį. Tada išvalykite prietaisą pagal toliau pateiktus poveikslėlius. Prieš valydami vandeniu, galite naudoti pridedamą šepetėlį.
- Peiliukų kamerą galima plauti po tekančiu vandeniu.
- Visą prietaisą galima valyti po tekančiu vandeniu.
- Nenaudokite valymo priemonių, galinčių pažeisti paviršių.
- Korpusą nuvalykite drėgnu skudurėliu.
- Jei prietaisą valote po tekančiu vandeniu, jis turi būti visiškai sausas prieš kitą naudojimą.

## PEILIUKŲ IR TINKLELIO KEITIMAS

Norėdami pakeisti peiliukus ir tinklėlį, vadovaukitės išardymo instrukcijomis pagal 1 ir 2 paveikslus.

Peiliukai ir tinklėlis yra darbinės dalys, kurias reikia reguliariai keisti. Jiems netaikoma garantija.



**DĒMESIO:** Šis prietaisas yra atsparus vandeniui. Jį galima valyti tiesiai po tekančiu vandeniu, kai jis išjungtas.

### Techniniai duomenys

Modelis: MasterGlide

Įkrovimo įtampa: DC 5V-1A

Galia: 3 W

Atsparumo vandeniui klasė: IPX7

**UZMANĪBU:**

Ierīce ir paredzēta tikai mājas lietošanai.

Ierīce NAV paredzēta komerciālai/profesionālai lietošanai.

Ierīce NAV piemērota lietošanai ārpus telpām.

**Uzmanību! Pirms lietošanas obligāti izlasiet šo lietošanas instrukciju, lai izvairītos no negadījumiem un nodrošinātu pareizu ierīces lietošanu. Instrukcija jā saglabā, lai tā vienmēr būtu viegli pieejama.**

**DROŠAS LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI**

1. Pirms lietošanas pārlicinieties, vai uz ierīces plāksnītes norādītais spriegums atbilst vietējā elektrotīkla parametriem. Atcerieties, ka AC nozīmē maiņstrāvu, bet DC nozīmē līdzstrāvu.
2. Pirms lietošanas atritiniet un iztaisnojiet strāvas vadu.
3. Pārlicinieties, vai strāvas vads un kontaktdakša nav bojāti.
4. Pārlicinieties, ka strāvas vads neatrodas virs atklātas liesmas, citiem siltuma avotiem vai asām malām, kas var sabojāt vada izolāciju.
5. Pirms pirmās lietošanas noņemiet visas iepakojuma sastāvdaļas.  
**Uzmanību! Ja korpusā ir metāla daļas, uz tām var būt gandrīz neredzama aizsargplēve, kuru arī ir nepieciešams noņemt.**
6. Ierīci nedrīkst lietot bērni, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām bez pilnvarotu vai pieredzējušu personu uzraudzības un vienmēr saskaņā ar šo instrukciju.  
**BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par ierīci TIKAI tad, ja tās uzrauga persona, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņiem ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un viņi apzinās riskus, kas saistīti ar tās lietošanu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt un apkalpot ierīci, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un veic šīs darbības pieaugušo uzraudzībā.**
7. Lietošanas laikā ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
8. Ierīci un strāvas vadu nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos.
9. Ja ierīce netiek lietota, tai vienmēr jābūt atvienotai no tīkla.
10. Izvelkot kontaktdakšu no ligzdas, nekad nevelciet aiz strāvas vada, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas.

11. Ierīces iekšpusē nedrīkst ievietot NEKĀDUS METĀLA PRIEKŠMETUS.
12. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas dēļ.

Ieteicams, lai lielākai drošībai elektrotīkls būtu aprīkots ar automātisku diferenciālstrāvas slēdzi ar darbības strāvu 30mA.

**Uzmanību: Ja strāvas vads vai kontaktdakša ir bojāta, maiņu vai remontu vienmēr jāveic specializētā remontdarbnīcā.**

## BRĪDINĀJUMI

1. Nekad nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai nedarbojas pareizi.
2. Nekad nelietojiet ierīci, ja tā ir nokritusi no augstuma un tai ir redzami bojājumi.
3. Neizmantojiet pagarinātājus vai citus elektriskos ligzdas, kas neatbilst spēkā esošajiem standartiem un elektrodrošības prasībām.
4. Visus remonta darbus, demontāžu vai detaļu nomaiņu vienmēr veiciet specializētā darbnīcā.
5. Ja ierīce vai tādas detaļas kā elektriskie kontakti, kontaktdakša vai vads ir samirkuši, pirms lietošanas tās ir jāizžāvē.
6. Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām.
7. Ja pastāv aizdomas, ka ierīce ir bojāta, NEKAD nemēģiniet to salabot pats.
8. Nelietojiet ierīci vannā, dušā vai citu ūdens rezervuāru tuvumā.
9. Nekad nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens un neļaujiet ūdenim ieplūst tās iekšpusē.
10. Nekad nelieciet ierīci, kas pievienota tīklam, uz mitrām virsmām.
11. Pirms ierīces pievienošanas tīklam pārliedzinieties, ka tīkla sprieguma parametri atbilst ierīces plāksnītē norādītajiem parametriem.
12. Lietojiet, uzlādējiet un uzglabājiet ierīci temperatūrā no 15°C līdz 35°C.
13. Nelietojiet ierīci uz nobrāzumiem, atklātām brūcēm, apdegumiem, tūlnām utt.

**Ja ierīce tiek izmantota vannas istabā, pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no ligzdas, jo ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, kad ierīce ir izslēgta.**

**Nekad nelieciet ierīci, kas pievienota tīklam, uz mitrām virsmām.**

### **PAMATINFORMĀCIJA:**

1. Korpus
2. ON/OFF poga
3. USB-C ligzda
4. Kustīgas skūšanās galviņas
5. Aizsargvāciņš galviņām
6. LED displejs
7. Ota
8. USB-C kabelis

### **IERĪCES LIETOŠANA**

Pirms pirmās lietošanas:

1. Noņemiet aizsargplēvi un visas pārējās iepakojuma sastāvdaļas.
2. Atritiniet un iztaisnojiet strāvas vadu.



### **Svarīga drošības informācija**



#### **Ar baterijām darbināmas ierīces**

Šie piesardzības pasākumi attiecas uz produktiem, kuros tiek izmantotas atkārtoti uzlādējamas baterijas (akumulatori) vai vienreizējās baterijas. Nepareiza bateriju lietošana var izraisīt elektrolīta noplūdi, pārkaršanu vai sprādzienu. Noplūdušais elektrolīts ir kodīgs un var būt toksisks. Tas var izraisīt ādas un acu apdegumus, un, norijot, tas ir kaitīgs.

#### **Lai samazinātu savainojumu risku:**

- Baterijas jāglabā bērniem nepieejamā vietā.
- Baterijas nedrīkst sildīt, atvērt, caurdurt, iznīcināt vai mest ugunī, kā arī tās nedrīkst ievietot ierīcē pretējā virzienā.
- Pievērsiet uzmanību [+] un [-] atzīmēm.
- Nekad nelietojiet vienlaikus vecas un jaunas baterijas, kā arī baterijas, kas izgatavotas no dažādiem materiāliem (piemēram, oglekļa-cinka un sārma).
- Nedrīkst pieskarties bateriju kontaktiem ierīcē ar metāla priekšmetiem.



Šīs detaļas var sakarst un izraisīt apdegumus.

- Ja baterijas ir izlādējušās vai ierīce netiek lietota ilgu laiku, izņemiet baterijas.
- Izlietotās vai nolietotās baterijas jāizņem no ierīces un jānodod utilizācijai vai pārstrādei saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Ja baterijas noplūst, izņemiet visas baterijas, izvairoties no saskares ar noplūdušo elektrolītu uz ādas vai apģērba.
- Ja elektrolīts no baterijām nonāk saskarē ar ādu vai apģērbu, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni.
- Pirms jaunu bateriju ievietošanas rūpīgi iztīriet bateriju nodalījumu ar mitru papīra dvieli.
- Izmantojiet tikai vienreizējās baterijas!

**Uzmanību! Nepareiza veida bateriju izmantošana var izraisīt sprādzienu. Izmantojiet tikai tāda paša izmēra un veida baterijas (sārma, oglekļa-cinka vai cinka-hlorīda). Parastās baterijas nedrīkst uzlādēt.**

## LIETOŠANA

- Ierīci var izmantot pēc baterijas uzlādēšanas vai pievienojot to tīklam.
- Skūšanās ierīce sāk darboties pēc ON/OFF pogas nospiešanas.
- Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ON/OFF pogu vēlreiz.
- Ierīcē ir iebūvēts akumulators. Uzlādes laiks ir līdz 2 stundām.
- Lai pagarinātu akumulatora darbības laiku, uzlāde jāveic vienā nepārtrauktā ciklā pēc pilnīgas izlādes.
- Akumulatora zema līmeņa atgādinājuma ikona displejā mirgos, ja uzlādes līmenis ir mazāks par 15%.
- LED displejā tiek rādīts uzlādes statuss. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, LED displejā tiks parādīti 100%, un pēc dažām sekundēm tas izslēgsies.
- Pēc ierīces uzlādes atvienojiet to no tīkla un izņemiet strāvas vadu no ligzdas.
- Ja displejā parādās tīrīšanas atgādinājums, cik ātri vien iespējams, iztīriet asmeņu nodalījumu.
- Nospiediet un turiet barošanas pogu 3-5 sekundes, kad ierīce ir izslēgta, lai aktivizētu ceļojuma bloķēšanas funkciju. Displejā parādīsies ceļojuma bloķēšanas simbols.

- Lai atceltu ceļojuma bloķēšanas funkciju, nospiediet un turiet barošanas pogu 3-5 sekundes, kad ierīce ir bloķēta. Ceļojuma bloķēšanas simbols pazudīs no displeja.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

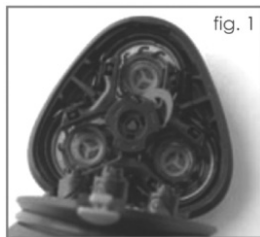
- Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un izņemiet strāvas vadu no ligzdas.
- Pēc katras skūšanās asmeņu nodalījums ir jāiztucē. Lai to iztīrītu, vispirms noskalojiet zem tekoša ūdens, pēc tam paceliet un atveriet skūšanās galviņas vāku. Pēc tam iztīriet ierīci atbilstoši turpmākajām ilustrācijām. Pirms tīrīšanas ar ūdeni varat izmantot pievienoto suku.
- Asmeņu nodalījumu var mazgāt zem tekoša ūdens.
- Visu ierīci var tīrīt zem tekoša ūdens.
- Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt virsmu.
- Korpusu notīriet ar mitru drānu.
- Tīrot ierīci zem tekoša ūdens, pirms nākamās lietošanas tai jābūt pilnībā sausai.

## ASMEŅU UN TĪKLIŅA NOMAIŅA

Lai nomainītu asmeņus un tīkliņu, ievērojiet attēlos 1 un 2 norādītās izjaukšanas instrukcijas.

Asmeņi un tīkliņš ir darba daļas, kuras regulāri jānomaina.

Tās nav iekļautas garantijā.



**UZMANĪBU:** Šī ierīce ir ūdensizturīga. To var tīrīt tieši zem tekoša ūdens, ja tā ir izslēgta.

**Tehniskie dati**

Modelis: MasterGlide

Uzlādes spriegums: DC 5V-1A

Jauda: 3 W

Ūdensizturības klase: IPX7

## TÄHELEPANU:

Seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.

Seade EI OLE ette nähtud kaubanduslikuks/professionaalseks kasutamiseks.

Seade EI SOBI kasutamiseks välitingimustes.

**Tähelepanu! Enne kasutamist lugege kindlasti läbi see kasutusjuhend, et vältida õnnetusi ja tagada seadme õige kasutamine. Juhend tuleb säilitada, et see oleks alati kergesti leitav.**

## KASUTUSOHUTUSE JUHISED

1. Enne kasutamist kontrollige, kas seadmel märgitud pinge vastab kohalikele elektrivarustuse parameetritele. Pidage meeles, et AC tähendab vahelduvvoolu ja DC alalisvoolu.
2. Enne kasutamist keerake lahti ja sirgendage toitejuhe.
3. Veenduge, et toitejuhe ja pistik poleks nähtavalt kahjustatud.
4. Kontrollige, et toitejuhe ei puutuks kokku lahtise tule, muude kuumaaallikate ega teravate servadega, mis võivad kahjustada juhtme isolatsiooni.
5. Enne esmakordset kasutamist eemaldage kõik pakendi osad.  
**Tähelepanu! Kui korpusel on metallosi, võib nende peal olla peaaegu nähtamatu kaitsekile, mille tuleb samuti eemaldada.**
6. Seadet ei tohiks kasutada lapsed ega inimesed, kellel on füüsilised, sensoorilised või vaimsed piirangud, ilma volitatud või kogunud isikute järelevalveta ning alati vastavalt sellele juhendile.  
**HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning inimesed, kellel on füüsilised, sensoorilised või vaimsed piirangud, või inimesed, kellel puudub kogemus või teadmised seadme kohta, AINULT juhul, kui neid jälgib isik, kes vastutab nende ohutuse eest, või kui neile on antud juhiseid seadme ohutuks kasutamiseks ning nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja teevad seda täiskasvanu järelevalve all.**
7. Ärge jätke seadet töötamise ajal järelevalveta.
8. Ärge kastke seadet ega toitejuhet vette ega teistesse vedelikesse.

9. Kui seadet ei kasutata, tuleb see alati vooluvõrgust lahti ühendada.
10. Pistikupesast pistikut välja tõmmates ärge tõmmake kunagi juhtimest, vaid pistikust.
11. Ärge asetage seadme sisse MITTE ÜHTKI METALLOSET.
12. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud seadme valest kasutamisest.

Soovitav on elektripaigaldisse paigaldada 30 mA lekkevoolukaitse, et tagada suurem ohutus.

**Tähelepanu: Kui toitejuhe või pistik on kahjustatud, peab selle vahetuse või paranduse läbi viima alati spetsialiseeritud remonditöökoda.**

## HOIATUSED

1. Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud või töötab valesti.
2. Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kukkunud kõrgelt ja sellel on nähtavaid kahjustusi.
3. Ärge kasutage pikenduskaableid ega muid elektrilisi pistikupesasid, mis ei vasta kehtivatele elektriohutuse standarditele ja nõuetele.
4. Kõik parandused, lahtimonteerimine või osade vahetamine tuleb alati teha spetsialiseeritud töökojas.
5. Juhul, kui seade või selle osad, näiteks elektrilised kontaktid, pistik või juhe saavad märjaks, tuleb enne kasutamist seade ja selle osad kuivatada.
6. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
7. Kui kahtlustate, et seade on kahjustatud, ÄRGE KUNAGI proovige seda ise parandada.
8. Ärge kasutage seadet vannis, duši all või vee- või vedelikunõude läheduses.
9. Ärge kunagi peske seadet voolava vee all ega laske vett seadmesse sattuda.
10. Ärge asetage töötavat seadet niisketele pindadele.
11. Enne seadme ühendamist pistikupesasse veenduge, et pistikupesa pinge vastaks seadme sildil näidatud parameetritele.
12. Kasutage, laadige ja hoidke seadet temperatuuril 15°C kuni 35°C.

13. Ärge kasutage seadet kriimustustel, avatud haavadel, põletustel, villidel jne.

**Kui kasutate seadet vannitoas, tõmmake pärast kasutamist pistik pistikupesast välja, kuna vee lähedus kujutab endast ohtu isegi siis, kui seade on välja lülitatud.**

**Ärge asetage töötavat seadet niisketele pindadele.**

## PÕHITEAVE

1. Korpus
2. ON/OFF nupp
3. USB-C pesa
4. Liikuvad raseerimispead
5. Peade kaitsekate
6. LED-ekraan
7. Hari
8. USB-C kaabel

## SEADME KASUTAMINE

Enne esmakordset kasutamist:

1. Eemaldage kaitsekile ja kõik muud pakendi osad.
2. Keerake lahti ja sirgendage toitejuhe.



### **Oluline ohutusteave**



#### **Akuga töötavad seadmed**

Need ettevaatusabinõud kehtivad toodetele, milles kasutatakse laetavaid akusid või ühekordseid patareisid.

Patareide ebaõige kasutamine võib põhjustada elektrolüütide lekkimist, ülekuumenemist või plahvatust. Lekkinud elektrolüüt on söövitav ja võib olla mürgine. See võib põhjustada naha ja silmade põletusi ning allaneelamisel olla kahjulik.

**Vigastuste ohu vähendamiseks:**

- Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas.
- Patareid ei tohi kuumutada, avada, läbi torgata, hävitada ega visata tulle ning neid ei tohi seadmesse valepidi sisestada.
- Pöörake erilist tähelepanu märgistele [+] ja [-].
- Ärge kasutage korraka uusi ja vanu patareid ega eri tüüpi patareid (näiteks süsinik-tsink ja leelispatareid).
- Ärge puudutage seadmes olevaid patareiotsikuid metallist esemetega. Need osad võivad kuumeneda ja põhjustada põletusi.
- Kui patareid on tühjad või kui seadet ei kasutata pikemat aega, eemaldage patareid.
- Vanu tühje või kasutatud patareid tuleb seadmest eemaldada ja utiliseerida või taaskasutada vastavalt kohalikele jäätmeäritlusnõuetele.
- Kui patareid lekivad, eemaldage kõik patareid, vältides kontakti lekkinud elektrolüüdiga nahal või riietel.
- Kui patareide elektrolüüt satub nahale või riietele, loputage see piirkond kohe veega.
- Enne uute patareide sisestamist puhastage patareipesa hoolikalt niiske paberist käterätiga.
- Ainult ühekordselt kasutatavad patareid!

**Tähelepanu! Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada plahvatuse. Kasutage ainult sama suuruse ja tüübi (leelise, süsinik-tsingi või tsinkkloriidi) patareid. Tavalisi patareid ei tohi laadida.**

**KASUTAMINE**

- Seadet saab kasutada pärast aku laadimist või ühendamist toitevõrku.
- Pardel hakkab tööle pärast ON/OFF nupu vajutamist.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage uuesti ON/OFF nuppu.
- Seadmel on sisseehitatud aku. Laadimisaeg on kuni 2 tundi.
- Aku tööea pikendamiseks tuleks laadimine läbi viia ühe katkematu tsükliks pärast aku täielikku tühjenemist.
- Madala aku taseme meeldetuletusikoon vilgub ekraanil, kui aku laetuse tase on alla 15%.
- Laadimise olekut kuvatakse LED-ekraanil. Kui aku on täielikult laetud, kuvab LED-ekraan 100% ja lülitub mõne sekundi pärast välja.
- Pärast seadme laadimist ühendage see vooluvõrgust lahti ja eemaldage toitejuhe pistikupesast.

- Kui ekraanile ilmub puhastusmeeldetuletus, puhastage lõikekambrike nii kiiresti kui võimalik.
- Vajutage ja hoidke toitenuppu 3–5 sekundit all, kui seade on välja lülitatud, et aktiveerida reisilukk. Ekraanile ilmub reisiluku sümbol.
- Reisiluku funktsiooni tühistamiseks vajutage ja hoidke toitenuppu 3–5 sekundit, kui seade on lukus olekus. Reisiluku sümbol kaob ekraanilt.

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Enne puhastamist lülitage seade välja ja eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Pärast iga raseerimist tuleb lõikekamber tühendada. Puhastamiseks loputage seda esmalt voolava vee all, seejärel tõstke üles ja avage raseerimispea kate. Seejärel puhastage seade vastavalt allpool toodud joonistele. Enne veega puhastamist võite kasutada kaasasolevat harja.
- Lõikekambrit võib pesta voolava vee all.
- Kogu seadet võib puhastada voolava vee all.
- Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis võivad pinda kahjustada.
- Pühkige korpus niiske lapiga.
- Pärast voolava vee all puhastamist peab seade enne järgmist kasutamist täielikult kuivama.

## TERADE JA VÕRKUDE VAHETAMINE

Terade ja võrgu vahetamiseks järgige lahtivõtmise juhiseid samm-sammult joonistel 1 ja 2.

Terad ja võrk on tööosad, mida tuleb regulaarselt vahetada. Need ei kuulu garantii alla.





**TÄHELEPANU:** See seade on veekindel. Seda saab puhastada otse voolava vee all, kui see on välja lülitatud.

### **Tehnilised andmed**

Mudel: MasterGlide

Laadimispinge: DC 5V-1A

Võimsus: 3 W

Veekindluse klass: IPX7



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



**SERWIS KONTAKT:**  
serwis@megabajt.com.pl

**L A F E**

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa